

FRANÇAIS

MYC2-2



Votre téléphone permet d'utiliser à l'international différents réseaux bibandes (GSM 900 MHz et DCS 1800 MHz) en fonction des accords d'itinérance entre les opérateurs.

Nous vous rappelons que ce téléphone est agréé conformément aux normes européennes.

Afin d'utiliser efficacement votre téléphone, nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel rédigé à votre attention.

AVERTISSEMENT

Suivant la configuration des réseaux et cartes d'abonnement associées, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Assurez-vous que votre carte SIM est de type SIM 3 Volts, compatible avec votre téléphone. L'insertion d'une carte SIM incompatible sera signalée par un message à la mise sous tension de votre téléphone. Renseignez-vous auprès de l'opérateur.

La Marque SAGEM est une marque de SAGEM SA.

AT est une marque déposée de Hayes Microcomputer Products Inc.

Hayes est une marque déposée de Hayes Microcomputer Products Inc.

T9™ Text Input est une marque déposée de ©Tegic Communications Inc.

T9 est protégé par un ou plusieurs des brevets U.S. suivants: 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, 6,011,554 et d'autres brevets sont en cours d'homologation sur le plan mondial.

Le navigateur WAP est la propriété exclusive de Openwave. À ce titre, il est interdit de modifier, traduire, désassembler ou décompiler tout ou partie du logiciel constituant le navigateur.

Déclaration de Conformité

Déclaration CE de Conformité

Fabricant
Manufacturer

Sagem SA

Adresse
Address

Le Ponant de Paris
27 rue Leblanc F-75512 Paris cedex 15 FRANCE

Déclare sous sa responsabilité que le produit
Declares under our sole responsibility that our product

Nom du produit
Product Name

Dual-Band GSM/DCS BC2004 (myC2-2)

est conforme aux exigences des directives européennes suivantes :
conforms to the requirements of the following EEC directives:

Directive CEE
(EEC Directive)

1999/5/CE

Sécurité *(Safety)*

EN 60950: 2001

CEM *(EMC)*

EN 301 489-1
EN 301 489-7

Basse tension
(Low voltage directive)

73/23/CEE

Réseau *(Network)*

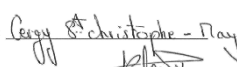
3GPP TS 51.010-1 v5.7.0 avec GCF-CC v3.13.0 inclus
(3GPP TS 51.010-1 v5.7.0 with GCF-CC v3.13.0 included)

Exigences GT01 V 4.7.0
(Requirements GT01 V 4.7.0)
TBR 19 Edition 5
TBR 20 Edition 3
TBR 31 Edition 2
TBR 32 Edition 2
EN 301 511

Santé *(Health)*

EN 50361, EN 50360

Lieu et date
(Place and date of issue)

 28th, 2004

Signature

P. KLEIN 

Menus



Répertoire

Menu répertoire



Messages



Rédiger



Reçus



Brouillons



Options



Mémoire



WAP



Arcade Box



Sons



Sonneries



Vibreux



Mode silence



Bips



Ambiances



Couleurs



Papiers peints



Texte accueil



Réglages



Date/Heure



Mes objets



Langues



Réseaux



Contraste



Raccourcis



Flap actif



Appels



Renvois



Consultation



Compteurs



Présentation n°



Double appel



Rappel auto.



Liste noire



N° messagerie



Infos locales



Sécurité



Code PIN



Code poste



Confidentialité



Opérateur



Accessoires



Calculatrice



Convertisseur



Réveil



Timer



Data



Services

Sommaire

Page 2

Page 7

Page 8

Page 9

Page 10

Menus

Description

Principes de navigation

Écran d'accueil

Mise en service

Informations sur la carte SIM

Installation de la carte SIM et de la batterie

Charge de la batterie

Page 13

Mon portable en 5 minutes

Mise en marche

Code PIN

Réglage Date & heure

Réseau

Premier appel

Réception d'un appel

Mise hors tension

Page 17

Premier réglage : Sonnerie

Volume et Sonnerie

Page 19

Répertoire

Utilisation du répertoire

Menu répertoire

Groupes d'appel

Page 24

Messages

Rédiger messages

Réception de messages

Messages reçus

Brouillons

Options d'envoi

Mémoire

Sommaire

Page 30

WAP

Les Menus WAP
Configuration des paramètres
Connexion
Téléchargements d'objets
Déconnexion

Page 33

Jeux

Arcade Box

Page 34

Sons

Volume et Sonnerie
Vibreur
Mode silence
Bips

Page 36

Ambiances

Couleurs
Papiers peints
Texte d'accueil

Page 38

Réglages

Date / Heure
Mes objets
Langues
Réseaux
Contraste
Raccourcis
Flap actif

Page 42

Appels

Renvoi des appels
Consultation
Compteurs
Présentation du n°
Double appel
Rappel automatique
Liste noire
Numéro de messagerie
Infos locales

Sommaire

Page 48

Sécurité

Code PIN
Code PIN 2
Code poste
Confidentialité
Code opérateur

Page 51

Accessoires

Calculatrice
Convertisseur
Réveil
Timer
Paramètres Data

Page 55

Services

Page 56

Informations et précautions d'usage

Sécurité
DAS
Conseils pour limiter l'exposition aux champs électromagnétiques
(radiofréquences RF)

Page 58

Garanties

Page 61

Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF), pour le logiciel

Page 64

Dépannage

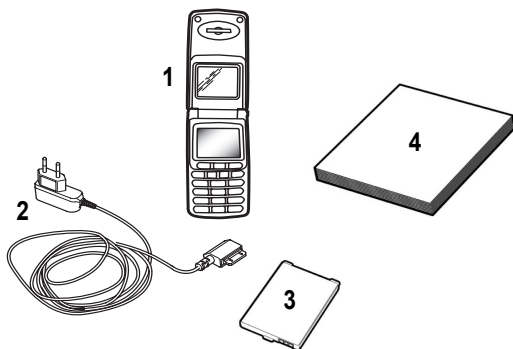
Page 67

Index

Découverte

À l'ouverture du coffret, vérifiez que tous les éléments soient présents :

- 1 - Le téléphone
- 2 - Le chargeur secteur
- 3 - La batterie
- 4 - Le manuel utilisateur



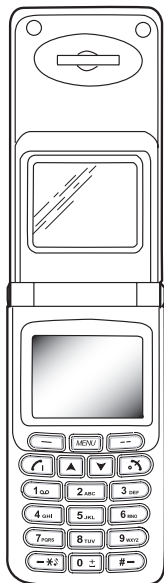
Accessoires

Vous pouvez également trouver (en option) ou vous procurer les accessoires suivants :

- Kit piéton
- Batterie supplémentaire
- Chargeur supplémentaire
- Câble de données

Pour plus d'informations : www.planetsagem.com

Description



Touches programmables et raccourcis



Touche Arrêt :

Appui long : Arrêt

Appui court :

En contexte d'appel : Refus d'un appel/Raccroché

Dans les menus : Retour à l'écran d'accueil.



Touche Marche : Appui court : Mise en Marche

En contexte d'appel : Appel/Réception d'un appel/Mains libres



Touche programmable gauche :

En écran d'accueil : Accès à certaines fonctions (raccourci)

Dans les menus : Annuler (ou Retour) comme indiqué à l'écran

En communication : diminuer le volume



Touche programmable droite :

En écran d'accueil : Accès à certaines fonctions (raccourcis)

Dans les menus : Valider, choisir comme indiqué à l'écran

En communication : augmenter le volume



Touche Haut : Menu précédent/augmenter valeur/augmenter volume



Touche Bas : Menu suivant/diminuer valeur/diminuer volume



*** Touche :**

Champ de saisie précédent

Appui long : En écran d'accueil : Mode silence

En contexte réception d'appel : Appui court coupe la sonnerie

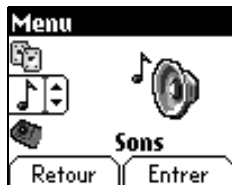
En contexte réglage sonnerie : activer/désactiver la sonnerie



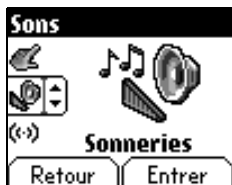
Touche # :

Champ de saisie suivant

Principes de navigation



1er niveau



2ème niveau



3ème niveau

Ces principes de base apportent à votre téléphone une grande intuitivité.

Toutes les zones actives sont sur fond blanc (sélecteur d'icône, Touches Programmables, sélecteur de menus, liste de choix).

La **validation** se fait par la **Touche programmable droite** — — .

L'**annulation** se fait par la **Touche programmable gauche** — .

Les onglets sur les côtés en bas de l'écran se rapportent aux **Touches programmables** (et non aux touches gauche /droite).

Dans les menus, une barre de titre rappelle le niveau supérieur.

Les flèches de navigation **Bas/haut** ▼ ▲ permettent de naviguer d'un menu à l'autre sur un même niveau de l'arborescence des menus.

La **Touche programmable droite** — — permet de descendre d'un menu à un sous-menu.

La **Touche programmable gauche** — permet de remonter d'un sous-menu à un menu.

Le premier niveau de menu est identifiable par une grande icône animée, au centre de l'écran.

Le second niveau de menu est identifiable par une grande icône fixe, au centre de l'écran.

Les sous-menus plus profonds sont des listes.

La touche **Arrêt** ✖ (Appui court) permet toujours de revenir à l'écran d'accueil (avec abandon de la fonction en cours).

Écran d'accueil



Sur l'écran d'accueil sont présents :

1 - Les icônes de la barre de titre :

- niveau de batterie
- renvoi d'appel
- communication (établissement d'appel)
- communication (mains libres)
- SMS (réception d'un SMS)
- mode silence
- message dans la boîte vocale
- WAP (@)
- Home zone
- HPLMN/roaming
- connexion wap sécurisée
- connexion wap sécurisée avec certificat
- niveau de champ (5 barrettes).

2 - La date et l'heure, en mode numérique ou analogique

3 - Le nom du réseau

4 - Une indication centrée sur la ligne inférieure :

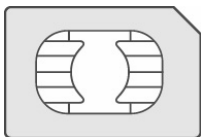
L'indication principale «Menu» montre que l'accès au menu se fait par les touches **Bas/Haut ▼ ▲**.

Les indications suivantes peuvent également s'afficher : «1 message reçu» ; ou «1 appel» .

*Elle peuvent s'effacer par un appui court sur **Arrêt** ☒.*

Mise en service

Informations sur la carte SIM



Pour utiliser votre téléphone, vous disposez d'une carte à puce appelée carte SIM. Elle contient toutes les informations nécessaires au réseau ainsi que d'autres informations qui vous sont propres et que vous pouvez modifier :

Codes secrets (code(s) PIN: Personal Identification Number), ces codes vous permettent de protéger l'accès à votre carte SIM

Répertoire,

Messages,

Fonctionnement de services particuliers.

Votre téléphone est compatible avec les différentes cartes SIM proposées par les opérateurs.

Il est également compatible avec les cartes SIM/WIM (cartes comportant en plus le module WIM (Wireless Identity Module) qui permettent les communications WAP sécurisées.

ATTENTION

Cette carte doit être manipulée et stockée avec précaution afin d'éviter les torsions excessives ou éraflures qui l'endommageraient. En cas de perte de votre carte SIM, prévenez immédiatement votre opérateur ou votre SCS (société de commercialisation de services).

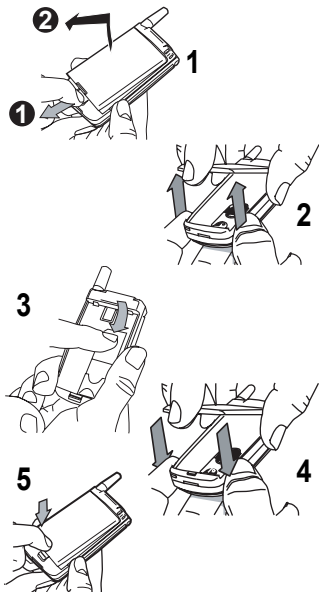
Remarque : Ne laissez pas votre carte SIM à la portée de jeunes enfants.

Mise en service

Installation de la carte SIM et de la batterie

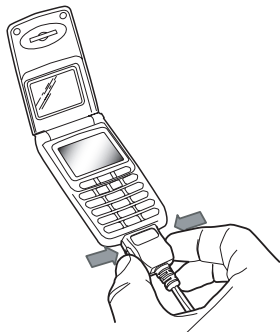
La carte SIM s'insère sous la batterie de l'appareil. Assurez-vous que le téléphone est éteint et le chargeur débranché.

- 1 Retournez votre téléphone. Poussez le verrou (1) et retirez la batterie (2).
- 2 Retirez le capot arrière en soulevant d'abord le bas du capot.
- 3 Glissez la carte à fond sous la plaque de maintien, les plages dorées tournées vers le téléphone et le coin biseauté orienté selon le dessin figurant sur le téléphone.
- 4 Mettez la batterie en place dans son logement, en positionnant d'abord la partie supérieure supportant les connecteurs.
- 5 Appuyez pour verrouiller.



Mise en service

Charge de la batterie



Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable. Une batterie neuve doit être chargée pendant au moins 4 heures avant sa première utilisation. Elle atteindra sa capacité optimale après quelques cycles d'utilisation.

Lorsque votre batterie est déchargée, le téléphone l'affiche (icône batterie vide clignotant). Dans ce cas, rechargez votre batterie au moins 15 mn avant de repasser une nouvelle communication afin d'éviter toute coupure.

Pour recharger votre batterie :

Connectez le chargeur dans une prise secteur.

Enfichez l'extrémité du cordon dans le connecteur au bas du téléphone.

Le téléphone se met en charge, le témoin de charge de batterie se met en mouvement pour signaler la charge. La charge s'arrête d'elle-même. Débranchez le cordon.

Il se peut que durant la charge, la batterie chauffe légèrement ; ce phénomène est normal.

ATTENTION

Il y a danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement ou si elle est exposée au feu. Ne pas court-circuiter.

La batterie ne comporte aucun élément que vous puissiez changer.

N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de la batterie.

N'utilisez que les chargeurs et les batteries appropriés figurant au catalogue du constructeur du téléphone.

L'utilisation de tout autre type peut être dangereux ou invalider la garantie.

Les batteries usagées doivent être jetées dans des endroits appropriés.

Il est conseillé de retirer la batterie en cas de non-utilisation prolongée de votre téléphone.

Il est fortement déconseillé de connecter votre téléphone au chargeur si la batterie n'est pas présente.

Le chargeur est un élément de sécurité abaisseur de tension, il ne doit en aucun cas être modifié, ou remplacé par tout autre élément (simple fiche secteur, etc.).

Mon portable en 5 minutes

Mise en marche

Vous êtes maintenant prêt à utiliser votre mobile pour la première fois.

Allumez l'appareil en appuyant sur la touche **Marche** . Une courte animation apparaît.

Code PIN

C'est le code secret de votre carte SIM.

Si l'accès à la carte SIM est protégé, l'appareil vous demande d'entrer le code PIN :

Entrez le code de 4 à 8 chiffres qui vous a été remis lors de la fourniture de votre carte SIM. Ces chiffres ne s'affichent pas sur l'écran pour des raisons de sécurité.

Appuyez sur la **touche programmable droite** — pour valider.

Si votre téléphone indique SIM absent, appuyez sur la touche **Arrêt**  pour mettre votre téléphone hors tension et vérifiez que votre carte SIM est correctement positionnée.



Attention

Si un mauvais code PIN est entré trois fois de suite, votre carte SIM est bloquée. Vous devez alors :

- entrer **05*
- entrer le code PUK (Personal Unblocking Key) fourni par votre opérateur et valider
- entrer votre code PIN et valider
- entrer à nouveau votre code PIN et valider.

Après 5 ou 10 (selon le type de carte SIM) tentatives infructueuses, la carte SIM est définitivement verrouillée.

Vous devez alors contacter votre opérateur ou votre SCS pour obtenir une nouvelle carte.

Mon portable en 5 minutes

Réglage Date & heure *Lors d'une première utilisation, vous devez régler la date et l'heure.*

Lorsque la batterie a été totalement déchargée, ou si elle a été retirée, une confirmation de la date et de l'heure vous sera systématiquement proposée.



Réglage de la date :

Règlez la date en l'entrant directement sous forme numérique ou en utilisant les touches **Haut/Bas** ▲ ▼ pour augmenter ou diminuer les valeurs par défaut. Utilisez la **touche droite** #– (ou –*) pour accéder au champ de saisie **suivant** (ou précédent).

Lorsque la date est correcte, appuyez sur la **touche programmable droite** –– pour **valider**.

Réglage de l'heure : Procédez de la même façon que pour le réglage de la date.

Réseau



À partir de ce moment, le téléphone cherche un réseau sur lequel il peut communiquer. S'il le trouve, il visualise le nom du réseau sur l'écran. Vous êtes prêt à émettre ou à recevoir une communication.

Si l'icône de réseau apparaît, les appels sont possibles sur le réseau de votre opérateur.

Si la lettre R et un nom de réseau s'affichent, les appels sont possibles sur le réseau d'un autre opérateur.

Si la lettre R s'affiche sans aucun nom de réseau, seuls les services d'urgence seront accessibles (sécurité civile, police, pompiers).

Si l'icône de réseau clignote, le téléphone reste en recherche permanente. Aucun réseau n'est disponible.

L'indicateur de niveau de signal réseau reçu permet de visualiser la qualité de la réception. S'il indique moins de trois barrettes, cherchez une meilleure réception pour téléphoner dans de bonnes conditions.

Mon portable en 5 minutes

Premier appel



Composez le numéro de votre correspondant.

Appuyez sur la touche **Marche** .

Pendant l'appel, l'icône d'appel en cours clignote à l'écran et des tonalités peuvent signaler l'établissement de la communication.

Lorsque la communication est établie, l'icône d'appel devient fixe.

Vous pouvez régler le volume sonore par les **touches programmables gauche**  et **droite** .

À la fin de la conversation, appuyez sur la touche **Arrêt**  pour raccrocher.

Appel international

Appuyez sur 0 (appui long) pour afficher «+», puis composez l'indicatif du pays sans attendre la tonalité, puis le numéro de votre correspondant.

Services d'urgence

Selon les opérateurs vous pouvez obtenir le service d'urgence avec ou sans carte SIM. Il suffit d'être dans une zone desservie par un réseau.

Pour obtenir le service d'urgence international, composez le **112** puis appuyez sur la **Marche** .

Mon portable en 5 minutes

Réception d'un appel



Lorsque vous recevez un appel, le numéro de votre correspondant s'affiche lorsqu'il est présenté par le réseau.

Appuyez sur la touche **Marche**  ou sur la **touche programmable droite**  pour décrocher, et parlez.

Pour refuser l'appel, appuyez sur la touche **Arrêt**  ou sur la **touche programmable gauche** .

Pour arrêter la sonnerie ou le vibreur, sans refuser l'appel, appuyez sur la **touche** .

ATTENTION :

Un 2^{ème} appui sur la touche Marche déclenche le mode Mains libres, dans ce mode ne portez pas l'appareil à votre oreille.

Tous les numéros correspondant aux appels entrants et sortants sont enregistrés dans la liste des derniers appels.

Mise hors tension

Appuyez une seconde sur la touche **Arrêt** .

Le message de fin s'affiche. Le téléphone s'éteint.

Premier réglage : Sonnerie



Volume et Sonnerie

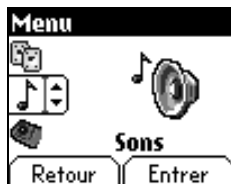
Ce menu vous permet d'affecter une sonnerie à chaque type d'événement.

À partir de l'**écran d'accueil**, appuyez sur la touche **Bas ▼** pour accéder aux menus principaux.

Le premier menu proposé est **Répertoire**.

Appuyez à quatre reprises sur la touche **Bas ▼** afin d'accéder au menu **Sons**.

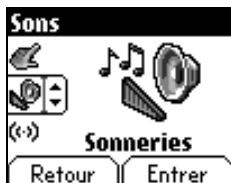
Entrez dans ce menu en appuyant sur la **touche programmable droite --**.



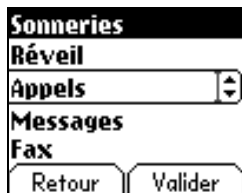
Vous accédez ainsi au **second niveau** de menu, qui comporte quatre sous-menus : Sonneries, Vibreur, Mode silence, Bips.

Le premier sous-menu proposé est **Sonneries**.

Entrez en appuyant sur la **touche programmable droite --**.



Premier réglage : Sonnerie



À l'aide des touches **Bas/Haut** ▼ ▲ sélectionnez le type de fonction pour lequel vous souhaitez modifier la sonnerie dans la liste proposée (Réveil, Appels, Message et Fax).

Entrez en appuyant sur la **touche programmable droite** -- .

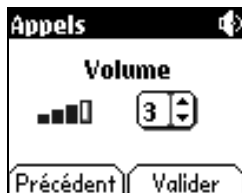


À l'aide des touches **Bas/Haut** ▼ ▲ sélectionnez la sonnerie dans la liste proposée.

Entrez en appuyant sur la **touche programmable droite** -- .

À chaque nouvelle sélection sélection, vous entendez la sonnerie correspondante.

Au besoin, utilisez la touche **Mode silence** -*\$ pour couper le son.



Réglez le volume à l'aide des touches **Bas/Haut** ▼ ▲.

Le volume est gradué sur une échelle de 1 à 4.

À chaque modification, la sonnerie est jouée avec le niveau choisi.

Vous pouvez sélectionner le **volume** «+» afin de choisir une sonnerie qui augmente en volume.

Validez en appuyant sur la **touche programmable droite** -- .

Répertoire



Le répertoire vous permet de mémoriser les numéros que vous appelez régulièrement. Ces numéros peuvent être mémorisés dans la carte SIM ou dans le téléphone.

Le nombre de numéros dans le répertoire de la carte SIM varie en fonction de la capacité de cette carte. Votre fournisseur d'accès vous renseignera.

Différentes icônes vous renseignent sur la position du répertoire où le numéro est mémorisé :



Répertoire de votre carte SIM



Répertoire de votre téléphone



Répertoire fixe de votre carte SIM.

Utilisation du répertoire



À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **Bas ▼** pour accéder aux menus principaux. Le premier menu proposé est **répertoire**.

Appuyez sur la **touche programmable droite --** pour entrer dans ce menu.

La liste de vos correspondants apparaît.

Si vous utilisez votre téléphone et votre carte SIM pour la première fois, la liste du répertoire sera vide, seule la fonction **Menu répertoire** sera disponible.

Sélectionnez un contact dans la liste, grâce aux touches **Bas/Haut ▼ ▲**. Puis appuyez sur la **touche programmable droite --**.

Répertoire



Vous pouvez également entrer une lettre pour accéder directement au premier contact commençant par cette lettre.

*Si vous connaissez l'emplacement mémoire sous lequel est enregistré le contact (par exemple: 21), vous pouvez taper directement **21#** pour lancer l'appel vers ce contact.*

Choisissez, parmi les options proposées :

Voir contact

Le premier menu proposé est **Voir contact**. Entrez.

Le détail de la fiche apparaît (Emplacement, Groupe d'appel, Nom, Numéro).

Modifier contact

À l'aide de la touche **Bas ▼** Sélectionnez **Modifier contact**. Entrez.

Modifier le nom, le cas échéant, et **Validez**.

Modifier le numéro, le cas échéant, et **Validez**.

Modifier le groupe d'appel, le cas échéant, et **Validez**.

Effacer

Sélectionner **Effacer**. Entrez.

Confirmez la suppression de la fiche par **Oui**.

Appeler

Sélectionner **Appeler**. Appuyez sur la **touche programmable droite** — pour lancer l'appel.

*Vous pouvez aussi sélectionner le correspondant depuis la liste du répertoire et appuyer sur la touche **Marche**  pour l'appeler.*

Envoyer message

Sélectionner **Envoyer message**. Validez.

L'éditeur de texte s'ouvre automatiquement.



Répertoire



Le menu répertoire vous permet de créer de nouveaux contacts, de créer des groupes d'appels et de vérifier la mémoire disponible pour enregistrer de nouveaux contacts.

Menu répertoire

Répertoire	A?Z
Sylvie	
Menu répertoire	
Jean	
Pierre	
Retour	Choix

À partir de l'écran répertoire, appuyez sur la **touche programmable droite** — pour entrer dans le menu.

Appuyez sur la touche **Haut** ▲ pour positionner le curseur sur **Menu répertoire** et **validez**.

Choisissez, parmi les options proposées (Ajouter contact, groupes d'appel, Mémoire, Mes numéros).

Répertoire	
Mémoire	
Ajouter contact	
Groupes d'appel	
Modifier liste	
Retour	Valider

Ajouter contact

Sélectionnez **Ajouter contact** et appuyez sur la **touche programmable droite** — pour entrer dans le menu.

Choisissez l'endroit où vous souhaitez enregistrer le contact (carte SIM ou téléphone) grâce aux touches **Bas/Haut** ▼ ▲ et **Validez**.

Entrez le nom de votre correspondant et **validez**.

Remarque : pour passer en minuscule ou majuscule, faites un appui long sur la touche *#.

Entrez le numéro de téléphone et **validez**.

Choisissez un **groupe d'appel** auquel vous souhaitez affecter ce contact et **validez**.

(voir page 23 : groupes d'appel)

Répertoire



Menu répertoire



Groupe d'appels

(Voir page 23)

Mémoire disponible

Sélectionner **Mémoire** et **validez**.

L'écran affiche le nombre d'emplacements libres sur la carte SIM et dans le téléphone lui-même.

Menu mes numéros

Vous pouvez créer les fiches correspondant à vos propres numéros, pour pouvoir les consulter le cas échéant.

Sélectionner **Menu mes numéros** et **validez**.

Entrez vos différentes coordonnées et **validez**.

Répertoire



Vous avez la possibilité de classer vos correspondants dans des groupes d'appel.

À chaque groupe, il est possible d'attribuer des caractéristiques (icône, sonnerie, vibreur).

Groupes d'appel

Par défaut, 6 groupes d'appel sont déjà créés. Vous pouvez en créer d'autres.

Répertoire

Ajouter contact

Groupes d'appel

Modifier liste

Mémoire

Retour

Valider

Création de nouveaux groupes

Procédez comme précédemment pour atteindre le **Menu répertoire** et **Entrer**.

Appuyez sur la touche **Bas ▼** pour positionner le curseur sur **Groupes d'appel** et **Entrer**.

Par défaut, le curseur est positionné sur **Menu groupe**, validez.

Choisissez, parmi les options proposées (Créer groupe ou Mémoire)

Créer groupe

Par défaut, le curseur est positionné sur **Créer groupe**, **Entrer**.

Entrez le nom du groupe et validez.

Choisissez l'**icône**, la **sonnerie** et le **vibreur** que vous souhaitez affecter à ce groupe (**validez** à chaque étape).

Mémoire

Sélectionnez **Mémoire** et **Entrer**.

L'écran affiche le nombre d'emplacements disponibles pour de nouveaux groupes.

Groupes d'appel

VIP

Menu groupe

Amis

Clients

Retour

Choix

Messages



Le menu message regroupe les deux types de messages suivants : SMS et EMS (un EMS est un message évolué , plus long qu'un SMS et agrémenté d'images et de sons). Il est possible d'échanger différents types de contenus : texte, icônes de groupes d'appel, fonds d'écrans, mélodies, favoris WAP.

Rédiger messages

Ce menu vous permet de rédiger vos messages.



À partir du menu **Messages**, sélectionnez le menu **Rédiger** et **Entrer**.

Par défaut, la langue utilisée est celle qui est activée au niveau de l'affichage des menus du téléphone (ou l'anglais si une langue non supportée par Easy Message T9™ est choisie au niveau des menus).

Lorsque le texte a été saisi, la **touche programmable droite -- (Choix)** permet également d'accéder aux fonctions proposées :

- Insérer** pour insérer une image ou un son à votre message (voir page 26)
- Envoyer** permet d'envoyer le message en saisissant le N° du correspondant
- Mode ABC** (voir page 26)
- Mode 123** (voir page 26)
- Options T9** (voir page suivante)
- Annuler** permet de supprimer tout le texte saisi
- Activer/Désactiver loupe** permet de modifier la taille des caractères
- Mémoriser** permet de sauvegarder un brouillon en mémoire
- Formater** permet d'enrichir le texte

This menu has been
compiled in collaboration with



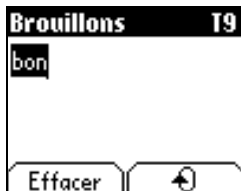
Messages



La fonction Easy Message T9™ vous aide à saisir aisément vos messages.



Utilisation du mode T9



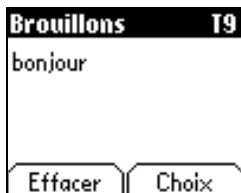
Appuyez sur la touche correspondant à la lettre choisie une seule fois et composez ainsi le mot en continuant d'appuyer sur les touches correspondant aux différentes lettres, sans vous préoccuper de l'affichage, jusqu'à la fin de la saisie du mot : celui-ci apparaît dans un rectangle.

Si le mot proposé correspond à celui que vous souhaitiez entrer, appuyez sur la touche **0** pour le valider, créer un espace et passer au mot suivant.

Il se peut cependant que plusieurs mots existent dans le dictionnaire correspondant à la même séquence de touches frappées. Si le mot qui apparaît n'est pas celui que vous attendiez, appuyez sur la **touche programmable droite** -- indiquant  pour faire défiler les mots présents dans le dictionnaire, correspondant à cette séquence de touches.

Dès que vous trouvez le mot choisi, appuyez sur la touche **0** pour le valider, créer un espace et passer au mot suivant.

Appuyez sur la **touche Droite** pour simplement valider les caractères saisis sans créer d'espace et passer à un autre mot **T9™**.



Si le mot que vous souhaitez entrer n'apparaît pas, ajoutez des caractères jusqu'à ce que le message «Ajouter un mot ?» s'affiche. Appuyez sur «Oui», corrigez le mot si nécessaire et validez.

Messages



Dans l'écran de saisie, la **touche programmable droite** -- (choix) permet d'accéder aux autres modes de saisie.

Au cours de la rédaction :

Les touches de navigation prennent les fonctions suivantes :

- **touche** --* : mot précédent
- **touche** #- : mot suivant
- **touche Haut** ▲ : ligne précédente
- **touche Bas** ▼ : ligne suivante
- **touche** programmable gauche -- : efface lettre précédente
- **touche** programmable droite -- : options de message
- **appui long sur touche** #- : accès à la table des symboles

Modes de saisie

Le **mode ABC** permet de saisir des mots n'existant pas dans le dictionnaire. Pour obtenir une lettre, appuyez plusieurs fois sur la touche correspondante, les lettres et le chiffre défilent.

Le **mode 123** permet d'insérer des chiffres.

Le **mode Insérer** permet d'insérer des symboles, des animations, des icônes de groupe d'appels et des mélodies : le SMS devient alors un EMS. Les images et sons peuvent être de deux natures : prédéfinis ou personnalisés. Les images et sons prédéfinis sont de taille réduite, particulièrement adaptés à l'échange de messages.

Majuscules:

Un appui long sur la **touche** --* affichera lettre suivante en majuscule.

Caractères de ponctuation

Les caractères de ponctuation sont obtenus soit à l'aide de la touche **1** (sauf en mode **123**), soit à l'aide du mode **Insérer** (accès rapide par la **touche** #-).

Caractères accentués

Les caractères accentués sont automatiquement générés en mode T9™.

En mode ABC, les caractères accentués sont disponibles par appuis successifs sur la touche supportant le caractère non-accentué.

Messages



Le nombre de messages mémorisés dans la carte SIM varie en fonction de la capacité de cette carte.

Réception de messages



Lorsque vous recevez un message, un signal sonore retentit (celui sélectionné par le menu **Sons**) et l'icône de message apparaît sur l'écran de votre téléphone.

Tant que des messages ne sont pas lus, cette icône message reste à l'écran. Lorsqu'elle clignote, la mémoire est pleine.

Les réceptions d'icônes, de fonds d'écran ou de mélodies peuvent durer quelques secondes. Des messages vous informent alors de la progression du téléchargement.

Vous avez la possibilité à tout moment :

- de masquer cet écran de progression par appui sur la **touche programmable gauche** — pour, par exemple, passer un appel ou accéder à d'autres informations du téléphone.
- ou d'arrêter le téléchargement en cours, par appui sur la **touche programmable droite** — .

Consultez votre opérateur pour le téléchargement d'icônes, fonds d'écran ou mélodies.

Messages



Les messages reçus sont conservés dans la carte Sim ou dans le téléphone jusqu'au moment où vous choisissez de les effacer.

Messages reçus



À partir du menu **Messages**, sélectionnez le menu **Reçus** et **Entrer**.

Chaque message comporte les indications de type de message (sous forme d'icône) et l'heure (ou la date) de réception.

Les messages non lus sont inscrits en gras et classés par date et heure d'arrivée.

Sélectionnez un message et appuyez sur la **touche programmable droite** --.

Choisissez, parmi les choix proposés (Lire, Effacer, Effacer lus, Effacer tous, Appeler, Répondre, Répondre avec historique, Faire suivre).

Si votre message contient des objets (images ou sons), vous pouvez les enregistrer pour les utiliser ultérieurement (ils sont stockés dans la mémoire de votre téléphone) : Au cours de la lecture positionnez le curseur sur l'objet et choisissez l'option **Enregistrer** parmi les options de la **touche programmable droite** --.

À l'enregistrement dans la mémoire, la place nécessaire dans le téléphone est alors indiquée.

Vous pourrez les consulter dans les menus correspondants (favori WAP dans **WAP**, mélodie dans **Sons**, fond d'écran dans **Ambiances**, icône dans **Groupes d'appel**).

Brouillons

Lorsque vous mémorisez un message rédigé, il est stocké parmi les brouillons.



À partir du menu **Messages**, sélectionnez le menu **Brouillons** et **Entrer**.

Sélectionnez un message et appuyez sur la **touche programmable droite** --. Tant que vous ne l'effacez pas, ce message reste en brouillon et pourra être réutiliser même si vous l'avez déjà envoyé.

Choisissez parmi les choix proposés (Lire, Envoyer, Effacer, Effacer tous, Modifier).

Messages



Options d'envoi

Plusieurs options d'envois sont proposées.



À partir du menu **Messages**, sélectionnez le menu **Options** et **Entrer**.

Choisissez, parmi les options d'envoi proposées (Accusé de réception, Réponse offerte, Période de validité -*durée de vie du message sur le réseau avant son acheminement*-, Format du message et Centre de messagerie).

Mémoire

Vous pouvez connaître la mémoire disponible pour la sauvegarde des messages.



À partir du menu **Messages**, sélectionnez le menu **Mémoire** et **Entrer**.

L'écran vous indique la mémoire disponible sur la carte SIM et dans le téléphone.



WAP (Wireless Application Protocol) : Protocole traduisant le langage Internet en langage WML lisible par un mobile. La fonction WAP permet la connexion à certains sites Internet . Vous pouvez vous connecter à des sites permettant de télécharger sur votre téléphone des mélodies, des icônes ou des écrans de veille animés.

Les Menus WAP

Le navigateur WAP est sous licence :



RSA Data Security



Le navigateur WAP est la propriété exclusive de Openwave. À ce titre, il est interdit de modifier, traduire, désassembler ou encore décompiler tout ou partie du logiciel constituant le navigateur.

Le **Menu services**, menu déroulant, est accessible à tout moment lors de la navigation dans les pages WAP.



Sélectionner l'icône en haut à gauche grâce à la touche **Haut ▲**.

Consulter le menu par la **touche programmable droite --**.

Le **Menu services** comprend les sous-menus suivants :

Accueil : connexion à la page d'accueil.

(Porte le nom de votre fournisseur d'accès)

Favoris : permet d'accéder à un site internet précédemment enregistré.

Vous pouvez recevoir des favoris par SMS et les ajouter dans cette liste (voir chapitre SMS).

Vous pouvez également en envoyer par SMS : sélectionnez un favori, appuyez sur la **touche programmable droite (Choix)** puis sélectionnez **Envoyer par SMS**.

Aller à l'URL : ce menu autorise la saisie directe d'une adresse Internet.

B. récept. : ce menu permet de consulter les messages émis par le site Internet.

Enregistrer image : permet d'enregistrer l'image d'un site WAP (en option).

Recharger : remise à jour de la page en cours.

Vider le cache : vide les informations en mémoire des précédentes connexions.



Avancés... : propose les réglages avancés suivants

- Configuration des paramètres
- Montrer URL
- Déconnecter
- Message Circuit (si l'utilisateur veut pouvoir confirmer chaque connexion)
- Sécurité (permet d'accéder à des informations sur la sécurisation des connexions WAP).

A propos... : informations sur le browser.

Quitter : retour à l'écran d'accueil du téléphone.

Configuration des paramètres

Sélectionnez le menu **Avancés...** puis le menu **configuration**

Choisissez, parmi les sous-menus proposés :

Paramètres de connexion permet de sélectionner ou modifier les paramètres de configuration de votre fournisseur d'accès ou de configurer les paramètres d'autres fournisseurs d'accès.

Le service d'accès actif est précédé d'une étoile.

Configuration des paramètres WAP :

Toutes les informations à entrer dans les paramètres sont fournies par votre opérateur ou votre fournisseur d'accès.

- Choisissez le service d'accès désiré puis appuyez sur **Choix**.
- Entrez le titre du service et validez.
- Entrez l'adresse Internet de la page d'accueil et validez.

Les **paramètres GSM** à entrer sont :

- un nom d'utilisateur
- un mot de passe
- l'adresse IP de la passerelle WAP
- le type de port (sécurisé ou non sécurisé)
- le numéro d'appel
- le mode d'accès (numérique, analogique ou automatique)

En mode automatique, l'accès se fait en numérique sur le réseau de l'opérateur et en analogique sur un autre réseau (en roaming).



Une fois tous les paramètres entrés, vous pouvez activer le fournisseur d'accès choisi. Sélectionnez-le dans la liste. Validez votre choix par **OK**.

Délai inactivité permet de choisir le délai au bout duquel une déconnexion automatique se fera si vous avez oublié de vous déconnecter d'un service.

Connexion

Par le menu **Accueil**, lancez la connexion au site WAP de votre fournisseur d'accès en appuyant sur la **touche programmable droite** -- .

En cas de connexion sur le réseau GSM, le caractère @ clignote, le décompte du coût de la communication commence dès qu'il est fixe.

Téléchargements d'objets

Certains sites Wap permettent de télécharger des sonneries, des icônes ou des écrans de veille animés. Une fois téléchargés, ceux-ci se trouvent dans la mémoire de votre téléphone. Vous pouvez alors les enregistrer dans votre téléphone (fonctionnement identique à celui du téléchargement par SMS).

Déconnexion

Pour vous déconnecter, appuyez sur la touche **Arrêt** ✖.

La déconnexion se fait automatiquement au bout de quelques instants d'inactivité, si vous avez oublié de vous déconnecter.

Cette durée est définie par le paramètre délai d'inactivité.

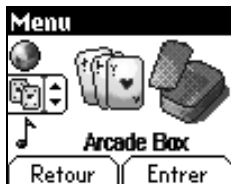
Jeux



Arcade Box

Votre téléphone est fourni avec le jeu : Arcade Box.

À partir du menu **Arcade Box** appuyez sur **Entrer**.
Une aide en ligne est incluse pour utiliser le jeu.



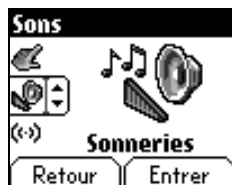
Sons



Ce menu vous permet de personnaliser les sonneries de votre téléphone, et d'activer bips et vibreur.

Volume et Sonnerie

Ce menu vous permet d'affecter une sonnerie à chaque type d'événement.



À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Sonneries** et **Entrer**.

Sélectionnez le type d'événement dans la liste proposée (Réveil, Appels, Message et Fax) et **validez**.

Sélectionnez la **sonnerie** dans la liste proposée et **validez**.

Réglez le **volume** à l'aide des touches **Bas/Haut** et **validez**.

*Vous pouvez désactiver le son en appuyant sur la touche **— ✖ —**.*

Vibreur

Ce menu vous permet d'activer le vibreur pour les appels.



À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Vibreur** et **Entrer**.

Sélectionnez le mode du vibreur parmi les choix proposés (Sonnerie et vibreur, Vibreur seul, Vibreur inactif ou Vibreur puis sonnerie) et **validez**.

Sons



Attention : le mode vibreur n'est pas prioritaire par rapport au choix des sonneries dans les groupes d'appel. Pour généraliser le mode vibreur, passer en mode silence.

Mode silence

Ce menu vous permet de passer en mode silence.



À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Mode silence** et **Entrer**.

Activez ou **désactivez** le mode silence et **validez**.

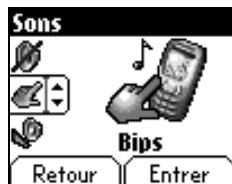
Le mode silence est également accessible, à partir de l'écran d'accueil, par appui long sur la **touche** .

 Lorsque l'appareil est en mode silence, l'icône correspondante apparaît sur l'écran d'accueil.

Dans ce mode aucune sonnerie ne fonctionne sauf celle du réveil.

Bips

Ce menu vous permet d'activer les bips d'alerte.



À partir du menu **Sons**, sélectionnez le menu **Bips** et **Entrer**.

Sélectionnez le type d'alerte pour lequel vous souhaitez un bip (Bip touche, Bip réseau ou Bip batterie) et **validez**.

Activez ou désactivez le bip et **validez**.

Dans le cas du bip des touches, vous pouvez également choisir parmi les deux types de bips proposés : Bips simple ou Tonalité Dtmf (Bip différent selon la touche appuyée).

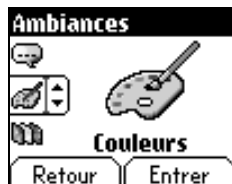
Ambiances



Ce menu vous permet de personnaliser votre écran en choisissant le thème couleur, l'image de fond, l'animation ou le message d'accueil.

Couleurs

Ce menu vous permet d'habiller votre téléphone portable à vos couleurs.



À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Couleurs** et **Entrer**.

Sélectionnez le thème couleur que vous souhaitez voir au cours de la navigation dans les menus et **validez**.

Papiers peints

Ce menu vous permet d'habiller votre écran d'accueil d'une image de fond.



À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Papiers peints** et **Entrer**.

Sélectionnez le papier peint et **OK** (touche programmable droite --). L'image apparaît en fond sur l'écran d'accueil.

Appuyez à nouveau sur la **touche programmable droite --** pour valider ce choix, ou sur la **touche programmable gauche —** pour revenir au choix.

Ambiances



Texte d'accueil

Ce menu vous permet de personnaliser votre message d'accueil.

À partir du menu **Ambiances**, sélectionnez le menu **Texte accueil** et **Entrer**.

Saisissez le texte que vous voulez voir apparaître en message d'accueil (lors de la mise sous tension) et **validez**.



Réglages



Ce menu vous permet de régler les paramètres de votre téléphone afin de vous apporter le meilleur confort d'utilisation.

Date / Heure

Ce menu vous permet de régler la date et l'heure de votre téléphone.



À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Date / Heure** et **Entrer**.

Date : Réglez la date en la saisissant directement sous forme numérique ou en utilisant les touches **Bas/Haut ▼ ▲**. Utilisez la **touche #-** (ou **-***) pour accéder au champ de saisie suivant (ou précédent). Une fois la date saisie, **validez**.

Heure : Procédez de même pour le réglage de la date.

Mes objets

Ce menu permet de gérer la mémoire disponible pour des objets à téléchargés.



À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Mes objets** et **Entrer**.

La taille mémoire disponible est affichée. Cette mémoire est partagée pour vos sonneries, vos fonds d'écran et vos économiseurs téléchargés.

Vous pouvez effacer vos objets pour augmenter la taille mémoire disponible pour de nouveaux téléchargements.

Réglages



Langues

Ce menu vous permet de choisir la langue d'affichage de votre téléphone.



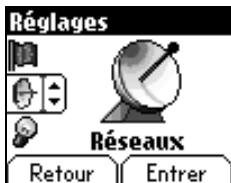
À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Langues** et **Entrer**.

Sélectionnez la langue de votre choix et **validez**.

Si vous sélectionnez **Automatique**, la langue d'affichage sera celle de votre carte SIM.

Réseaux

Ce menu vous permet de configurer les préférences de réseau.



À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Réseaux** et **Entrer**.

Choisissez **Préférés** pour visualiser l'ensemble des réseaux préenregistrés.

Choisissez **Sélection** pour activer (Automatiquement ou Manuellement) un des réseaux accessibles dans la zone où vous vous trouvez.

Réglages

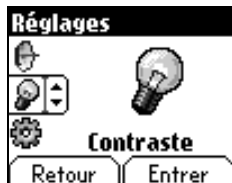


Contraste

Ce menu permet de régler le contraste de l'écran.

À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Contraste** et **Entrer**.

Un écran de test vous permet de régler le contraste à l'aide des touches **Bas/Haut ▼ ▲** et **Validez**.



Raccourcis

Ce menu permet de d'affecter des fonctions aux touches programmables.

À partir du menu **Réglages**, sélectionnez le menu **Raccourcis** et **Entrer**.

Sélectionner la touche que vous voulez modifier et **Valider**.

Choisissez la fonction que vous voulez affecter à cette touche et **Valider**.



Réglages



Flap actif



Par défaut, vous pouvez répondre aux appels en ouvrant le flap et terminer un appel en le fermant.

Ce menu vous permet de modifier ces paramètres :

- Sur ouverture : permet d'activer ou de désactiver l'acceptation d'un appel sur ouverture du flap.
- Sur fermeture : permet d'activer ou de désactiver la fin d'un appel sur fermeture du flap.

Appels



Le menu Appels vous permet de gérer et consulter l'ensemble des appels entrant et sortant de votre téléphone qui sont symbolisés par :



 Appel entrant

Appel sortant

Renvoi des appels

Ce menu vous permet de transférer les appels qui vous sont adressés.



Selon votre abonnement, ce service vous permet de rediriger les appels entrants vers un autre numéro ou une boîte vocale.

À partir du menu **Appels**, Sélectionnez le menu **Renvois** et **Valider**.

Choisissez le type de renvoi souhaité parmi les choix proposés.

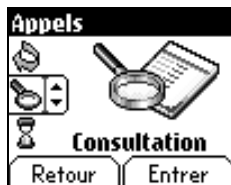
Appels



Accès rapide à la liste des appels à partir de l'écran d'accueil : appuyez sur la touche **Marche** .

Consultation

Ce menu permet d'accéder à la liste des derniers numéros utilisés.



À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Consultation** et **Valider**.
Chaque appel comporte les indications de type d'appel (sous forme d'icône), d'heure (ou de date) et de durée.

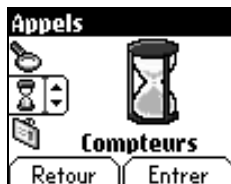
Sélectionnez un appel dans la liste et **Valider**.

Choisissez, parmi les options proposées (Mémoriser dans votre répertoire, Appeler, Envoyer un message, Effacer, Effacer tout).

Vous pouvez également lancer l'appel par appui sur la touche **Marche** .

Compteurs

Ce menu permet de consulter la durée des derniers appels vocaux.



À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Compteurs** et **Valider**.

Choisissez, parmi le type de compteur que vous souhaitez consulter.

Appels



Présentation du n°

Ce menu vous permet de modifier l'état de la fonction présentation du n°.



À partir du menu **Appels**, Sélectionnez le menu **Présentation n°** et **Entrez**.

Choisissez parmi les options proposées (Mode anonyme, Mon numéro, Numéro correspondant).

Mode Anonyme

Vous avez la possibilité de masquer votre numéro sur le téléphone de la personne que vous appelez.

Initial : mode par défaut du réseau.

Non : vous choisissez de ne pas activer le mode anonyme et donc de présenter votre numéro.

Oui : vous choisissez d'activer le mode anonyme et donc de ne pas présenter votre numéro.

Appels



Au cours d'une communication, vous pouvez être informé qu'un correspondant essaie de vous joindre : vous entendez une tonalité spéciale. Sur l'écran s'affiche le numéro du correspondant (ou la fiche de l'appelant, si ce dernier est mémorisé).

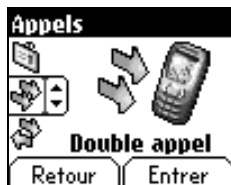
Double appel

(Service dépendant de l'opérateur)

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Double appel** et **Entrer**.

Vous pouvez **activer**, **désactiver**, **consulter l'état** du service de double appel afin de vérifier s'il est actif ou non.

Au cours d'un appel, si un second correspondant essaie de vous joindre, l'écran affiche un avertissement d'appel.



Rappel automatique

Ce menu permet de rappeler un correspondant que vous n'avez pas réussi à joindre.

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Rappel auto.** et **Entrer**.

Choisissez, parmi les options proposées (Inactif, Sur demande, ou Systématique).

En choisissant **Sur demande**, votre téléphone vous proposera de rappeler automatiquement votre correspondant si son numéro est occupé.

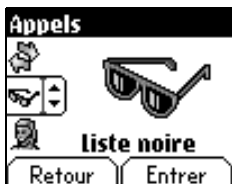


Appels



Liste noire

La liste noire sert à limiter les échecs sur des appels automatiques (appels générés par la fonction rappel automatique ou par des applications : données, fax par exemple).



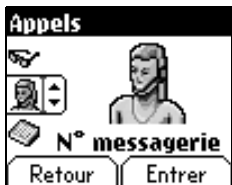
À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Liste noire** et **Entrer**.

Lorsque plusieurs appels automatiques ont échoués vers un numéro (numéro occupé ou inconnu), ce dernier est mis dans la liste noire et plus aucun appel automatique ne se fera vers ce numéro jusqu'à ce que vous le supprimiez de cette liste.

Remarque : cette fonction ne concerne pas les appels effectués manuellement.

Numéro de messagerie

Cette fonction permet de programmer le n° d'appel de votre messagerie vocale.



Ce numéro sera utilisé lors de l'appel de la messagerie vocale par les touches programmables.

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **N° messagerie** et **Entrer**.

Saisissez le **numéro** de votre boîte vocale et **Valider**.

Appels



Infos locales

Ce menu permet d'activer la réception d'infos locales diffusées par le réseau.

Vous pouvez choisir la réception d'informations (renseignez-vous auprès de l'organisme auprès duquel vous avez souscrit votre abonnement).

À partir du menu **Appels**, sélectionnez le menu **Infos locales** et **Entrer**.



Sécurité



Ce menu vous permet de configurer les réglages de sécurité de votre téléphone.

Code PIN

Ce menu vous permet de d'activer et modifier le code PIN de votre téléphone.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Code PIN** et **Entrer**.

Pour modifier le code PIN, sélectionnez **Modifier** et **Entrer**.

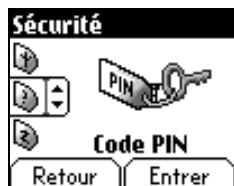
Tapez l'ancien code PIN et **Valider**.

Tapez 2 fois nouveau code PIN et **Valider**.

Pour activer ou désactiver le code PIN, sélectionnez le menu **Contrôle PIN** et **Entrer**.

Tapez le code PIN et **Valider**.

Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver** et **Valider**.



Code PIN 2

Vous disposez d'un deuxième code PIN permettant d'accéder à certaines fonctions.*

* Cette fonction est disponible selon votre carte SIM.

Procéder comme précédemment pour activer, désactiver ou modifier le code PIN2 de votre téléphone.



Sécurité



Le menu **Code poste** vous permet d'activer le code poste pour qu'il soit demandé et contrôlé à chaque mise en route, en cas d'utilisation d'une carte SIM différente. Ce code est lié automatiquement à la carte SIM présente lors de son activation.

Code poste

Le code poste est un code secret, destiné à protéger le poste en cas de vol.



Pour activer ou désactiver le code poste, sélectionnez le menu **Code poste** et **Valider**.

Tapez 0000 et **Valider**.

Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver** et **Valider**.

Pour modifier le code poste, sélectionnez **Modifier** et **Valider**.

Tapez l'ancien code poste et **Valider**.

Tapez le nouveau code poste et **Valider**.

Tapez à nouveau le code poste pour vérification et **Valider**.

Confidentialité

La fonction **Confidentialité** permet d'effacer les numéros enregistrés en Consultation d'appel et les SMS enregistrés en mémoire lorsqu'une nouvelle carte SIM est insérée dans le téléphone.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Confidentialité** et **Entrer**.

Sélectionnez **Activer** ou **Désactiver** et **Valider**.



Sécurité



Code opérateur

Ce menu vous permet de modifier les limitations d'appels.

À partir du menu **Sécurité**, sélectionnez le menu **Opérateur** et **Entrer**.

L'accès à ce service dépend de votre type d'abonnement.



Accessoires



Ce menu vous permet d'accéder aux différents accessoires proposés par votre téléphone : calculatrice, convertisseur, réveil, timer, kit véhicule, paramètres de données.

Calculatrice

Ce menu vous permet d'utiliser votre téléphone comme calculatrice.

À partir du menu **Accessoires**, Sélectionnez le menu **Calculatrice** et **Entrer**.

Vous pouvez utiliser la calculatrice à l'aide des touches suivantes :

- ▲ **Touche Haut** : Addition/Multiplication
- ▼ **Touche Bas** : Soustraction/Division
- **Touche programmable droite** : Egal
- **Touche programmable gauche** : Effacement
- * - # - **Touche * ou #** : Point décimal

S'il n'y a pas de calcul en cours, la **Touche programmable droite** -- vous permet d'utiliser directement la valeur dans le **convertisseur**.



Accessoires



Convertisseur

Ce menu vous permet de convertir d'une monnaie à une autre.



À partir du menu **Accessoires**, Sélectionnez le menu **Convertisseur** et **Entrer**.

Tapez une valeur et appuyez sur la **Touche Haut** ▲ pour convertir d'une monnaie vers l'autre, **ou** sur la **Touche Bas** ▼ pour convertir dans le sens inverse.

La **Touche programmable droite** — vous permet en outre d'utiliser les options suivantes :

Change rapide

Cochez la case Change rapide, le convertisseur fonctionnera sur l'écran d'accueil en entrant les chiffres désirés et en appuyant sur les touches **Bas/Haut** ▲ ▼ pour effectuer la conversion.

Taux conversion

Entrez le taux de change correspondant aux deux monnaies choisies. Pour afficher une virgule, faites un appui long sur la touche **#** .

Libellés monnaies

Entrez les libellés des deux monnaies à convertir.

Vers calculatrice

Cette option vous permet d'utiliser directement la valeur convertie dans la **calculatrice**.

Accessoires



Le réveil fonctionne même lorsque le mobile est éteint.

Réveil

Ce menu permet de régler et d'activer le réveil.



À partir du menu **Accessoires**, Sélectionnez le menu **Réveil** et **Entrer**.

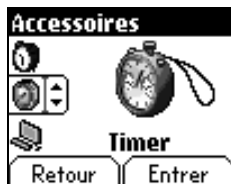
Activez ou désactivez le réveil et **Valider**.

Réglez l'heure de réveil en la saisissant directement sous forme numérique ou en utilisant les touches **Bas/Haut** ▼ ▲ et **Valider**.

 L'icône de réveil apparaît sur l'écran d'accueil.

Timer

Ce menu permet de régler et d'activer la minuterie.



À partir du menu **Accessoires**, Sélectionnez le menu **Timer** et **Entrer**.

Activez ou désactivez le timer et **Valider**.

Réglez la durée en la saisissant directement sous forme numérique ou en utilisant les touches **Bas/Haut** ▼ ▲ et **Valider**.

 L'icône de réveil apparaît sur l'écran d'accueil.

Accessoires

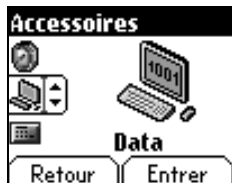


Paramètres Data

Ce menu permet de configurer l'échange de données avec un ordinateur.

À partir du menu **Accessoires**, sélectionnez le menu **Data** et **Entrer**.

Choisissez la vitesse correspondant à l'ordinateur que vous désirez connecter au téléphone.



Services



Ce menu vous permet d'accéder à de nombreux services proposés par votre opérateur. La liste de ces services apparaîtra dans le menu en fonction de votre abonnement.

Services

Ce menu vous permet d'accéder aux services de base de votre opérateur.

À partir du menu **Services**, choisissez dans la liste proposée.

Informations et précautions d'usage

Sécurité

Ne tentez pas de démonter votre téléphone. Vous êtes seul responsable de l'utilisation du téléphone et des conséquences de celle-ci.

De façon générale, éteignez votre téléphone dans tous les endroits où l'utilisation en est prohibée.

L'utilisation de votre téléphone est soumise à des règles destinées à assurer votre sécurité et celle de votre entourage.

N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits humides (salle de bains, piscine, ...). Protégez-le de toute projection d'eau ou d'autres liquides.

N'exposez pas votre téléphone à des températures extrêmes de - 10 °C à + 55 °C. Les processus physico-chimiques mis en œuvre dans les accumulateurs imposent des limites de température lors des charges rapides. Votre téléphone protège automatiquement les batteries en cas de températures extrêmes.

Ne laissez pas votre téléphone à la portée des jeunes enfants (certaines parties amovibles peuvent être accidentellement ingérées).

Sécurité électrique

N'utilisez que les chargeurs spécifiés dans le catalogue du fabricant. L'utilisation de tout autre chargeur peut se révéler dangereuse et aurait pour effet d'invalider votre garantie. La tension du secteur doit être conforme à celle indiquée sur la plaque signalétique du chargeur.

Sécurité aérienne

À bord d'un avion, vous devez éteindre votre téléphone lorsque vous y êtes invité par le personnel de cabine ou par des panonceaux. L'utilisation de votre téléphone peut perturber le pilotage de l'appareil, ainsi que le réseau téléphone.

Son utilisation est illégale et le non-respect de ces règles de sécurité peut entraîner des poursuites judiciaires et/ou l'interdiction d'accès ultérieurs aux services du réseau cellulaire.

Matières explosives

Veillez à éteindre votre téléphone dans les stations services, conformément à la signalétique en place. Vous devez également observer les restrictions d'utilisation concernant les appareils radio dans les usines chimiques, les dépôts de carburant, ainsi qu'en tout lieu où des opérations impliquant des explosifs sont en cours.

Équipement électronique

Pour prévenir tout risque de démagnétisation, il est recommandé de ne pas laisser de manière durable de matériel électronique à proximité du téléphone.

Équipement électronique médical

Votre téléphone est un émetteur radio susceptible d'interférer avec les appareils électroniques médicaux et implants, tels que audiophones, stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, etc. Il est généralement recommandé aux porteurs d'implants d'en maintenir le téléphone éloigné d'au moins 15 cm. Au besoin, votre médecin ou les fabricants de ces appareils vous donneront tous les renseignements utiles à ce propos.

Hôpitaux

Veillez à toujours éteindre votre téléphone dans les hôpitaux lorsque vous y êtes invité par le personnel soignant ou par des panonceaux.

Sécurité routière

N'utilisez pas votre téléphone lorsque vous conduisez. Afin de consacrer toute votre attention à la conduite, arrêtez-vous et garez-vous soigneusement avant de passer un appel. La cas échéant, vous devez respecter la législation applicable en la matière.

Informations et précautions d'usage

DAS

Ce téléphone est conforme aux exigences européennes en matière d'exposition aux ondes radio. Votre téléphone est un émetteur/récepteur. Il a été conçu et fabriqué pour respecter les limites d'exposition à l'énergie radiofréquence (RF) recommandées par le Conseil de l'Union Européenne et l'ICNIRP pour l'ensemble de la population. Ces limites ont été déterminées par des organismes scientifiques indépendants sur le fondement d'évaluations approfondies et régulières d'études scientifiques. Les limites intègrent une marge de sécurité importante destinée à garantir la sécurité de tous, quel que soit l'âge ou l'état de santé.

La norme d'exposition pour les téléphones utilise une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique, ou SAR (en anglais, « Specific Absorption Rate »). La limite de DAS recommandée par le Conseil de l'Union Européenne et l'ICNIRP est 2 W/kg (1). Les tests ont été réalisés sur la base de positions d'utilisation normalisées, avec le téléphone émettant à son niveau maximal certifié dans toutes ses bandes de fréquence. Bien que la mesure normalisée se fasse à puissance maximale, le DAS réel du téléphone en utilisation est généralement très en dessous de la valeur maximale. En effet, le téléphone est conçu pour fonctionner à la puissance strictement nécessaire pour assurer sa communication avec le réseau. En général, plus vous êtes proche d'une station de base, plus le téléphone émettra à puissance faible.

La validation de la conformité à la directive européenne 1999/5 (directive R&TTE) est une condition préalable à la mise sur le marché de tout modèle de téléphone. La protection de la santé et de la sécurité du public et de l'utilisateur constitue une exigence essentielle de cette directive. La valeur maximale de DAS de ce modèle, mesurée au test de conformité en utilisation téléphonique à l'oreille, est de 1,06 W/kg. Bien que des différences puissent exister d'un téléphone à l'autre et selon la position, tous sont conformes à la réglementation européenne.

Conseils pour limiter l'exposition aux champs électromagnétiques (radiofréquences RF)

Pour les personnes soucieuses de limiter leur exposition aux champs électromagnétiques (radiofréquences RF), l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) donne les conseils suivants :

Mesures de précaution : l'information scientifique actuelle n'indique pas le besoin de précautions particulières pour l'utilisation des téléphones mobiles. Si des personnes sont inquiètes, elles peuvent choisir de limiter leur propre exposition RF, ou celle de leurs enfants, en limitant la durée des appels ou en utilisant des dispositifs « mains libres » pour éloigner le téléphone de la tête ou du corps.

Pour plus d'informations sur ce sujet, consultez le site de l'OMS <http://www.who.int/peh-emf> WHO Fact sheet 193: June 2000.

- (1) *La limite de DAS pour les téléphones utilisés par le grand public est 2 watts/kilogramme (2 W/kg) en moyenne pour 10 g de tissus. Cette limite incorpore une marge de sécurité importante pour accroître la protection et tenir compte des variations de mesures. L'indication de SAR peut différer dans différentes régions du monde, selon les exigences nationales de déclaration et les bandes de fréquence employées par le réseau.*

Garanties

Vous devez utiliser votre téléphone conformément à sa destination, dans des conditions normales. SAGEM SA décline toute responsabilité pour tout usage particulier non conforme à sa destination et pour les conséquences de cette utilisation.

Le logiciel développé par SAGEM est la propriété exclusive de SAGEM SA. A ce titre, il est interdit de modifier, traduire, désassembler ou encore décompiler tout ou partie du logiciel.

Précautions d'utilisation

Votre téléphone vous permet de télécharger des sonneries, icônes, et écrans de veille animés. Parmi ces éléments, certains peuvent contenir des données de nature à provoquer des dysfonctionnements sur votre téléphone ou des pertes de données (virus par exemple).

A ce titre, SAGEM SA décline toute responsabilité concernant (1) la réception de données téléchargées ou les pertes desdites données, (2) les conséquences sur le fonctionnement du téléphone ainsi que (3) les dommages dérivant de la réception desdites données téléchargées ou de la perte desdites données. Par ailleurs SAGEM SA rappelle qu'une panne causée par la réception de données téléchargées non conformes aux spécifications établies par SAGEM SA est exclue de la garantie. Par voie de conséquence, le diagnostic et la réparation d'un portable infecté par lesdites données téléchargées seront à la charge du client.

Le contenu que vous téléchargez peut être protégé par des droits d'auteur appartenant à des tiers et de ce fait, l'utilisation peut en être interdite ou limitée. En conséquence, il vous appartient de vérifier que vous êtes autorisé, dans le cadre d'une licence notamment, à utiliser le contenu que vous téléchargez. En outre, SAGEM SA ne garantit pas l'exactitude ni la qualité du contenu téléchargé. Vous êtes seul responsable du contenu que vous téléchargez sur votre téléphone portable et de l'utilisation que vous en faites. SAGEM SA ne pourra être tenue responsable de ce contenu, ni de son utilisation.

Il vous appartient de vous conformer, à vos frais, aux lois et règlements en vigueur dans les pays où vous utilisez votre téléphone.

Conditions de garantie

Pour toute mise en œuvre de la garantie, veuillez vous adresser à votre vendeur et lui présenter le justificatif d'achat qu'il vous a remis. En cas de panne, c'est lui qui vous conseillera.

1.

Les matériels neufs (consommables exclus), y compris les accessoires neufs vendus en coffret avec le matériel, sont garantis par SAGEM SA pièces et main-d'œuvre (hors déplacement) contre tout défaut de fabrication pendant une durée de douze (12) mois à compter de la vente du matériel au client, avec présentation de justificatif mentionnant la date d'achat du matériel.

Les matériels ayant fait l'objet d'une réparation ou d'un échange standard pendant la période de garantie visée ci-dessus sont garantis (pièces et main-d'œuvre) jusqu'à la dernière de ces deux dates : expiration de la durée de la garantie de douze (12) mois visée à ci-dessus ou trois (3) mois à compter de la date de l'intervention de SAGEM SA.

Les droits légaux dont vous bénéficiez au titre des dispositions légales impératives nationales, de même que les droits dont vous disposez à l'égard de votre vendeur, tels que fixés dans le contrat de vente restent en vigueur et ne sont en aucun cas affectés par la présente garantie.

Le matériel est en tout état de cause, soumis à la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés conformément aux articles 1641 et suivants du code civil.

Garanties

2.

Tout matériel défectueux, sous garantie, sera remplacé ou réparé gratuitement, au choix de SAGEM SA, (à l'exclusion de la réparation de tout autre préjudice), étant cependant précisé que les travaux nécessaires à la mise en œuvre de la garantie auront lieu en atelier et que sont à la charge du client les frais de retour (transport et assurance) du matériel à l'adresse qui lui sera indiquée par le service après vente SAGEM SA dont le numéro de téléphone figure sur le bordereau de livraison. Sous réserve des dispositions légales impératives, SAGEM SA n'assume aucune garantie, explicite ou implicite, autre que celle expressément prévue dans le présent chapitre et en aucun cas, SAGEM SA ne répondra des dommages immatériels et/ou indirects (tels que notamment perte de commandes, perte de bénéfices ou tout autre préjudice financier ou commercial) au titre ou non de la garantie.

3.

La prise en charge d'un matériel au titre de la garantie nécessite d'une part que soit joint à celui-ci un justificatif d'achat lisible et exempt de modification, indiquant le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu d'achat, le type de matériel et l'IMEI, et d'autre part, que les informations figurant sur l'étiquette d'identification du matériel soient lisibles et que cette étiquette ou tout autre scellé n'aient pas subi d'altération.

La garantie s'applique dans des conditions normales d'utilisation.

Il appartient au client préalablement à l'envoi du matériel pour réparation de procéder à ses frais à la sauvegarde des données personnalisées contenues dans le matériel (répertoire, paramètres, coques peintes). Une liste des moyens de sauvegarde pourra être fournie par SAGEM SA sur demande. La responsabilité de SAGEM SA ne saurait être engagée en cas de survenance d'un quelconque dommage aux fichiers, programmes ou données du client. Les informations ou éléments d'exploitation ainsi que le contenu des fichiers ne seront en aucun cas réimplantés en cas de perte.

SAGEM SA pourra, à son choix, réparer le matériel avec des pièces neuves ou des pièces remises en état, remplacer le matériel par un matériel neuf, ou, en tout état de cause, en bon état de fonctionnement. Au cours de ces travaux, SAGEM SA se réserve la possibilité d'apporter, le cas échéant, toutes modifications techniques au matériel dans la mesure où ces modifications ne portent pas atteinte à sa destination initiale.

Les éléments défectueux, faisant l'objet d'un remplacement lors d'une réparation sous garantie, deviendront propriété de SAGEM SA.

Le délai de réparation et d'immobilisation du matériel pendant la période de garantie ne peut avoir pour effet de prolonger le délai de garantie tel que visé à l'article 1 ci-dessus, sauf dispositions légales impératives contraires.

L'application de la garantie est subordonnée au paiement intégral des sommes exigibles sur le matériel au moment de la demande d'intervention.

Garanties

4.

Sont exclus de la garantie:

Les pannes ou dysfonctionnements dus au non-respect des consignes d'installation et d'utilisation, à une cause extérieure au matériel (choc, foudre, incendie, vandalisme, malveillance, dégât des eaux de toute nature, contacts avec des liquides divers ou tout agent nuisible, tension électrique non appropriée ...), à des modifications du matériel effectuées sans accord écrit de SAGEM SA, à un défaut d'entretien courant, tel que décrit dans la documentation remise avec le matériel, de surveillance ou de soins, aux mauvaises conditions d'environnement du matériel (notamment celles liées aux conditions de température et d'hygrométrie, effets des variations de tensions électriques, parasites provenant du réseau électrique ou de la terre) ou encore à une réparation, une intervention (ouverture ou tentative d'ouverture du matériel) ou un entretien effectué par des personnes non-agrées par SAGEM SA.

Les détériorations consécutives à une insuffisance d'emballage et/ou à un mauvais conditionnement du matériel réexpédié à SAGEM SA.

L'usure normale du matériel ainsi que l'usure des accessoires.

Les problèmes de communication liés à un environnement défavorable et notamment : les problèmes liés à l'accès et/ou à la connexion à l'Internet tels que les interruptions des réseaux d'accès, la défaillance de la ligne de l'abonné ou de son correspondant, le défaut de transmission (mauvaise couverture géographique par les émetteurs radio-électriques, interférences, brouillages, défaillance ou mauvaise qualité des lignes téléphoniques...), le défaut propre au réseau local (câblage, serveur de fichiers, postes utilisateur) et /ou le défaut du réseau de transmission (interférences, brouillages, défaillance ou mauvaise qualité du réseau...).

Le changement de paramètres du réseau cellulaire intervenus après la vente du matériel.

La fourniture de nouvelles versions logicielles.

Les travaux d'exploitation courante : livraison des consommables, mise en place ou échange de ces consommables,...

Les interventions sur un matériel ou des logiciels modifiés ou ajoutés sans l'accord écrit de SAGEM SA.

Les défauts ou dérangements consécutifs à l'utilisation de produits ou accessoires non compatibles avec le matériel.

Les matériels retournés à SAGEM SA sans avoir respecté la procédure de retour sous garantie, spécifique aux matériels dont il s'agit.

L'ouverture ou la fermeture d'une clé d'opérateur SIM, et les interventions consécutives au non fonctionnement du matériel résultant d'une ouverture ou fermeture de clé d'opérateur SIM effectuée sans l'accord de l'opérateur d'origine.

5.

Dans les cas d'exclusion de garantie ainsi qu'à l'expiration de la période de garantie, SAGEM SA établira un devis qui sera soumis au client pour acceptation avant toute intervention. Les frais de réparation et de port (aller et retour) faisant l'objet du devis accepté seront facturés au client.

Ces dispositions ont valeur à s'appliquer sous réserve qu'aucun accord écrit spécial n'ait été conclu avec le client. Si l'une de ces dispositions se révélait contraire à une règle impérative de droit dont pourraient bénéficier les consommateurs au titre de leur législation nationale, cette disposition ne serait pas applicable, toutes les autres dispositions restant valables par ailleurs.

Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF), pour le logiciel

CONTEXTE ET ACCEPTATION DU CONTRAT

Vous avez acquis un produit de type Téléphone Mobile (Le PRODUIT) fabriqué par SAGEM SA et qui inclut des logiciels soit développés par SAGEM SA soit dont SAGEM SA a acquis auprès de sociétés tierces ("SOCIETES LOGICIELS"), les droits de licence et de concession de sous-licence. Tous ces logiciels, quelles que soient leur société d'origine, citée ou non dans la documentation du PRODUIT, ainsi que les supports associés, les documents imprimés et la documentation "en ligne" ou sous forme électronique (le "LOGICIEL") sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL n'est pas vendu mais concédé sous licence. Tous droits sont réservés. Le LOGICIEL comprend un logiciel déjà installé sur le PRODUIT (le "LOGICIEL du PRODUIT" ainsi qu'un ou plusieurs logiciels inclus sur le CD-ROM éventuellement fourni avec le PRODUIT (le "CD Compagnon").

SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (LE "CLUF"), VEUILLEZ NE PAS UTILISER LE PRODUIT ET NE RÉALISER AUCUNE COPIE DU LOGICIEL. VEUILLEZ ALORS CONTACTER RAPIDEMENT SAGEM SA AFIN D'OBTENIR DES INSTRUCTIONS RELATIVES AU RETOUR, CONTRE REMBOURSEMENT, DU OU DES PRODUITS NON UTILISÉS. **TOUTE UTILISATION DU LOGICIEL, NOTAMMENT, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, SON UTILISATION SUR LE PRODUIT, CONSTITUE VOTRE ACCEPTATION DU PRÉSENT CLUF (OU LA CONFIRMATION DE TOUT ACCORD PRÉALABLE).**

DROITS CONCEDES PAR LE PRESENT CLUF

- **LOGICIEL du PRODUIT.** Vous êtes autorisé à utiliser le Logiciel du PRODUIT tel qu'il est installé sur le PRODUIT.
- **CD COMPAGNON.** Si un CD Compagnon est fourni avec votre PRODUIT, vous n'êtes autorisé à installer et à utiliser les logiciels contenus que conformément aux termes du (des) contrat(s) de licence utilisateur final imprimé(s) ou "en ligne" fourni(s) avec le(s)dit(s) logiciel(s). En l'absence d'un contrat de licence utilisateur final pour un logiciel particulier du CD Compagnon, vous êtes autorisé à installer et à utiliser un (1) seul exemplaire dudit logiciel sur le PRODUIT ou sur un ordinateur unique avec lequel vous utilisez le PRODUIT.
- **Mises à jour de sécurité/Gestion des droits numériques.** Cette clause ne s'applique que si un des logiciels inclus dans le PRODUIT ou ce CD Compagnon utilise une technologie de gestion des droits numériques ("DRM"). Les fournisseurs de contenu utilisent la technologie de gestion des droits numériques ("DRM") pour protéger l'intégrité de leur contenu (le "Contenu sécurisé") afin d'empêcher toute atteinte à leurs droits de propriété intellectuelle, y compris les droits d'auteur, sur ce contenu. Certaines parties de ce LOGICIEL et des applications tierce partie telles que des lecteurs multimédias utilisent DRM pour lire du Contenu sécurisé (le "Logiciel DRM"). Si la sécurité du LOGICIEL DRM a été compromise, les propriétaires dudit contenu (les "Propriétaires de Contenu sécurisé") peuvent exiger du fournisseur de PRODUIT la révocation du droit du LOGICIEL DRM à copier, afficher et/ou lire le Contenu sécurisé. Cette révocation n'affecte pas la capacité du LOGICIEL DRM à lire du contenu non protégé. Une liste des LOGICIELS DRM révoqués est envoyée à votre PRODUIT chaque fois que vous téléchargez à partir d'Internet une licence pour du Contenu sécurisé. Vous acceptez donc que le fournisseur puisse, en conjonction avec une telle licence, télécharger aussi des listes de révocation sur votre ordinateur de la part des Propriétaires de Contenu sécurisé. Le fournisseur s'engage à n'extraire de votre ordinateur aucune information pouvant vous identifier personnellement, ni aucune autre information, au cours du téléchargement desdites listes de révocation. Les Propriétaires de Contenu sécurisé peuvent également exiger de vous que vous mettiez à niveau ce LOGICIEL (les "Mises à niveau DRM") avant d'accéder à son contenu. Lorsque vous tenterez de lire un tel contenu, le LOGICIEL DRM vous avertira qu'une Mise à niveau DRM est requise, puis vous demandera votre accord avant de

Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF), pour le logiciel

télécharger la Mise à jour DRM. Si vous refusez la mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder à du contenu requérant la Mise à niveau DRM ; cependant, vous serez toujours en mesure d'accéder à du contenu non protégé et à du Contenu sécurisé ne nécessitant pas la mise à niveau.

DESCRIPTION DES AUTRES DROITS ET LIMITATIONS

- **DROIT D'AUTEUR.** Tous les droits de propriété et droits de propriété intellectuelle relatifs aux LOGICIELS (y compris, de manière non limitative, ceux afférents aux images, photographies, animations, éléments vidéo ou sonores, musiques, textes et "applets" intégrés au LOGICIEL), à la documentation imprimée qui l'accompagne et à tout exemplaire du LOGICIEL, sont détenus par SAGEM SA ou les "SOCIETES LOGICIELS". Vous n'êtes pas autorisé à effectuer des copies de la documentation imprimée qui accompagne le LOGICIEL. Tous les droits de propriété intellectuelle et autres droits de propriété relatifs aux contenus auxquels le LOGICIEL peut donner accès, sont détenus par les propriétaires respectifs de ces contenus et peuvent être protégés par les lois et les traités internationaux en matière de droit d'auteur ou de propriété intellectuelle. Le présent CLUF ne vous concède aucun droit d'utilisation de ces contenus. Tous les droits qui ne sont pas expressément concédés par le présent CLUF sont réservés.
- **Limitations relatives à l'ingénierie à rebours, à la décompilation et au désassemblage.** Vous n'êtes pas autorisé à reconstituer la logique du LOGICIEL, à le décompiler ou à le désassembler, sauf dans la mesure où ces opérations seraient expressément permises par la réglementation applicable nonobstant la présente limitation.
- **PRODUIT unique.** Le Logiciel du PRODUIT est concédé sous licence avec le PRODUIT en tant que produit intégré unique. Le Logiciel du PRODUIT installé dans la mémoire interne du PRODUIT ne peut être utilisé uniquement en tant que partie intégrante du PRODUIT.
- **CLUF unique.** Le coffret du PRODUIT peut contenir plusieurs versions du présent CLUF, qui peut exister en différentes langues et/ou figurer sur différents supports (par exemple, dans la documentation utilisateur et dans le logiciel). Même si vous recevez plusieurs versions du CLUF, vous n'êtes autorisé à utiliser qu'un (1) seul exemplaire du Logiciel du PRODUIT.
- **Transfert de logiciel.** Vous êtes autorisé à transférer, à titre permanent, l'ensemble de vos droits prévus par le présent CLUF uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert du PRODUIT, à condition que vous n'en conserviez aucun exemplaire, que vous transfériez la totalité du LOGICIEL (y compris tous ses composants, les supports et la documentation imprimée, toute mise à jour, le présent CLUF et, le cas échéant, le ou les Certificat(s) d'Authenticité), et que le bénéficiaire accepte les termes du présent CLUF. Si le LOGICIEL est une mise à jour, le transfert doit comporter toutes les versions antérieures du LOGICIEL.
- **Résiliation.** Sans préjudice de tous autres droits, SAGEM SA pourra résilier le présent CLUF si vous n'en respectez pas les termes. Dans ce cas, vous devrez détruire tous les exemplaires du LOGICIEL et tous ses composants.
- **Reconnaissance vocale/manuscrite.** Si le LOGICIEL inclut des composants de reconnaissance vocale et/ou manuscrite, vous devez reconnaître que la reconnaissance vocale et manuscrite sont des processus intrinsèquement statistiques, et que des erreurs peuvent se produire dans la reconnaissance de votre écriture ou de votre parole par le composant ainsi que dans la conversion finale en texte. Ni SAGEM SA ni ses fournisseurs ne pourront être tenus pour responsables de quelque dommage que ce soit découlant d'erreurs dans le processus de reconnaissance vocale et manuscrite.
- **LOCATION INTERDITE.** Sauf autorisation expresse par SAGEM SA pour le matériel en location, vous n'êtes pas autorisé à prêter ou à louer le LOGICIEL.

Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF), pour le logiciel

MISES A JOUR ET SUPPORTS DE RECUPERATION

- **Logiciel du PRODUIT.** Si le Logiciel du PRODUIT est fourni à la vente avec l'autorisation de SAGEM SA sur un support distinct du PRODUIT tel qu'une puce mémoire, des CD-ROM ou par l'intermédiaire d'un téléchargement via Internet ou d'autres moyens, et s'il porte la mention " Uniquement pour mises à jour ", vous êtes autorisé à installer un (1) exemplaire dudit Logiciel du PRODUIT sur le PRODUIT, en remplacement du Logiciel du PRODUIT existant, et à l'utiliser conformément au présent CLUF.
- **CD COMPAGNON.** Si des composants logiciels sont fournis par [SAGEM SA] sur un support distinct du PRODUIT tel que des CD-ROM ou par l'intermédiaire d'un téléchargement via Internet ou d'autres moyens, et s'ils portent la mention " Uniquement pour mises à jour ", vous êtes autorisé à installer et utiliser un (1) exemplaire desdits composants sur le ou les ordinateurs dont vous vous servez pour échanger des données avec le PRODUIT, en remplacement des composants du CD Compagnon existants.

RESPONSABILITÉS

- **SUPPORT TECHNIQUE.** Pour obtenir un support technique, référez-vous au numéro correspondant fourni dans la documentation du PRODUIT. Pour toute question relative au présent CLUF ou si vous souhaitez contacter SAGEM SA pour toute autre raison, veuillez vous reporter à l'adresse fournie dans la documentation du PRODUIT.
- **ABSENCE DE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS.** SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA LOI, SAGEM SA NE POURRA ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPECIAL, ACCESSOIRE OU INCIDENT RESULTANT DE, OU LIÉ À L'UTILISATION OU AUX PERFORMANCES DU LOGICIEL. LA PRÉSENTE LIMITATION DEMEURERA APPLICABLE QUAND BIEN MEME UNE QUELCONQUE REPARATION RESTE SANS EFFET.

TEXTE SUPPLÉMENTAIRE APPROUVÉ EN CAS DE LOCATION DU PRODUIT

- **MATÉRIEL EN LOCATION.** Si vous recevez le PRODUIT dans le cadre d'un contrat de location, les termes supplémentaires suivants sont applicables : (i) vous n'êtes pas autorisé à transférer le LOGICIEL à un autre utilisateur dans le cadre d'un transfert du PRODUIT, que le transfert permanent du LOGICIEL avec le PRODUIT soit ou non autorisé au titre du présent CLUF ; (ii) vos droits relatifs à toute mise à jour du LOGICIEL seront déterminés par le contrat de location que vous avez signé pour le PRODUIT ; et (iii) vous n'êtes pas autorisé à utiliser le LOGICIEL après résiliation de votre contrat de location, à moins que vous n'achetiez le PRODUIT.

Dépannage

PROBLÈME - SITUATION

ACTIONS

Démarrage du mobile impossible

Appuyer de façon prolongée sur la touche **Marche**  (3 s).
Mettre le mobile en charge pendant 15 minutes avant de le démarrer.
Vérifier que l'icône de charge batterie défile.
Oui : Charge correcte
Non : Déconnecter le chargeur puis le reconnecter, vérifier que l'icône batterie défile. Appuyer sur la touche programmable de droite «démarrer».
Si l'icône ne défile toujours pas, répéter l'opération de déconnexion et connexion du chargeur plusieurs fois. Si la charge batterie n'est toujours pas correcte, contacter le SAV.
Lorsque l'icône de charge batterie est devenue fixe, la batterie est chargée.

Message ÉTAT BATTERIE INCONNUE

La batterie est non reconnue par le mobile. Vérifier que la batterie est bien positionnée dans le mobile.

Message BATTERIE FAIBLE

Ce message s'affiche quand la batterie devient trop faible. Le mobile s'éteint automatiquement. Mettre le mobile en charge.

Message SIM ABSENT

Vérifier que la carte SIM est présente et correctement insérée.
Effectuer un contrôle visuel de la carte SIM. Si la carte est abîmée, contacter le point de vente de l'opérateur pour contrôle. Si le message persiste, contacter le SAV.

Message PIN ERRONÉ

Erreur de saisie du code PIN. Attention après trois erreurs de saisie la carte SIM est verrouillée.

Message SIM BLOQUÉ

Trois mauvais code PIN ont été saisis. Entrez votre code PUK pour débloquer la carte SIM.
Vous devez alors composer : **05*PUK*PIN*PIN#
PUK : code PUK (Personal Unblocking Key) fourni par votre opérateur.
PIN : votre code PIN.
Après 10 tentatives infructueuses, la carte SIM est définitivement verrouillée.
Vous devez alors contacter votre opérateur ou votre SCS pour obtenir une nouvelle carte SIM.

SIM VERROU

Sur demande de l'opérateur, le mobile peut n'être utilisable que sur certains types de carte SIM. Ce message indique que la carte SIM utilisée n'est pas adaptée.
Retirer la carte SIM et redémarrer le mobile. Si le message SIM absent s'affiche, vérifier la compatibilité de la carte SIM auprès de l'organisme qui vous a vendu le mobile. Sinon, contacter le SAV.

Dépannage

PROBLÈME - SITUATION

ACTIONS

Pas d'établissement de communication

Vérifier la structure du numéro appelé. Vérifier la présence d'au moins une barrette de champs. Si l'icône R s'affiche sans qu'aucun nom d'opérateur ne soit affiché, seul les appels d'urgence sont possibles.
Vérifier que votre crédit d'appel n'est pas épuisé auprès de votre opérateur.
Vérifier que la carte SIM utilisée offre le service que vous demandez et que sa validité n'est pas expirée.
Contrôler et désactiver si nécessaire la restriction des appels sortants.
Le réseau est surchargé. Rappeler ultérieurement.
Si le mauvais établissement de communication persiste, contacter la hotline.

Pas de réception de communication

Essayer d'établir une communication pour vérifier que le mobile et le réseau sont opérationnels. Contrôler et désactiver le renvoi d'appel permanent (icône renvoi d'appel permanent affichée). Contrôler et désactiver si nécessaire la restriction des appels entrants. Si la mauvaise réception de communication persiste, contacter la Hot line.

Réception réseau moins bonne en cours de communication

Eviter de tenir le téléphone en mettant les doigts en haut de la face arrière : cela fait obstacle à l'antenne, qui est située à cet endroit.

Envoi de message impossible

Vérifier que la carte SIM utilisée offre bien ce service. Essayez d'établir une communication pour vérifier que le mobile et le réseau sont opérationnels.
Vérifiez que le numéro de la messagerie est bien configuré. Pour cela allez dans le menu **Messages/Options d'envoi**, sélectionnez **Centre de messagerie** et vérifiez le numéro. Sinon entrez le numéro du centre de messagerie de votre opérateur.

Absence de messagerie vocale

Vérifier que la carte SIM utilisée offre bien ce service.
Programmer le renvoi vers la messagerie vocale en utilisant les informations fournies par l'opérateur.

L'icône messagerie clignote

Appeler la messagerie pour le faire disparaître.

**En contexte WAP :
Message SERVEUR NE RÉPOND
PAS**

Éteindre et redémarrer le téléphone.

Connexion à la page d'accueil impossible.

Dans le menu **WAP**, choisissez **Vider le cache**.

Le nom de l'opérateur n'apparaît plus à l'écran

Allez dans le menu **Réglages**, sélectionnez **Réseaux**, puis **Sélection**.

Comment passer en mode silence ?

Appui long sur la **touche**  sauf si sonnerie retentit : l'appui court suffit.

Dépannage

PROBLÈME - SITUATION

Comment enlever l'enveloppe qui apparaît sur l'écran ? 

Comment enlever le répondeur qui apparaît sur l'écran ? 

Comment enlever le message écrit en bas d'écran d'accueil (1 Appel)

Comment télécharger des sonneries ?

Comment libérer de la mémoire pour télécharger des objets (sons, images)

Comment accroître les performances de mon téléphone ?

ACTIONS

Cette enveloppe signifie que vous avez reçu des messages écrits. Pour l'enlever, il vous suffit d'aller dans le menu «Messages» pour lire votre message. L'enveloppe est désormais effacée. Dans le cas d'un message vocal, contactez votre boîte vocale, et laissez vous guider.

Ce répondeur signifie que vous avez reçu un message vocal sur votre messagerie. Pour l'enlever appelez votre messagerie.

Appuyer sur la touche **Arrêt**  pour revenir à l'écran d'accueil sans message. Allez dans le menu **Messages**, sélectionnez **Rédiger** et tapez votre message en utilisant l'écriture T9 (méthode de saisie prédictive), activée par défaut.

Connectez-vous, avec un ordinateur par exemple, sur le site suivant : www.planetsagem.com. Ce site propose l'envoi de sonneries sur votre portable sous forme de SMS. Vous pouvez également vous connecter sur le site de votre opérateur. Une fois le SMS reçu, il suffit de le sauvegarder : validez l'option «Sauvegarder messages», la mélodie vient alors s'ajouter à votre liste. Par ailleurs vous pouvez contacter certains sites par téléphone.

Allez dans **Réglages**, sélectionnez **Mes objets** puis effacez certains objets (trop volumineux).

Vous pouvez ranger soigneusement votre téléphone afin d'être sûr de ne pas appuyer sur les touches accidentellement, car chaque pression sur une touche active le rétroéclairage.

Index

A

Accessoires	p6
Accessories (menu)	p51
Adresse IP	p31
Ambiances	p36
Appels	
Premier appel	p15
Réception d'un appel	p16
Services d'urgence	p15
Appels (menu)	p42
Compteurs	p43
Consultation	p43
Double appel	p45
Présentation du n°	p44
Rappel automatique	p45
Renvoi des appels	p42
Arcade Box	p33

B

Batterie	
Charge de la batterie	p12
Installation de la batterie	p11
Bips	p35

C

Calculatrice	p51
Carte SIM	p11
Chargeur	p6
Code opérateur	p50
Code PIN	p10, p13, p48
Code PIN2	p48
Code poste	p49
Confidentialité	p49
Contact	
Ajouter contact	p21
Effacer contact	p20
Modifier contact	p20
Voir contact	p20
Contraste	p40
Convertisseur	p52
Couleurs	p36

D

Date / Heure	p38
Découverte	p6
Dépannage	p64
Description	p7

E

Écran d'accueil	p9
EMS	p26

G

Garanties	p58, p59, p60
Groupes d'appel	p28

I

Icône	p8
Infos locales	p47
International	p15

J

Jeux	p33
------	-----

L

Langues	p39
Libellés monnaies	p52
Liste noire	p46

M

Mémoire	p21, p29
Menus	p2
Messages	p24
Brouillons	p25, p28
Messages reçus	p28
Options d'envoi	p29
Rédiger messages	p24
Mise en service	p10
Mise hors tension	p16
Mode anonyme	p44
Mode silence	p18, p35
Modes de saisie	p26

N

Numéro de messagerie	p46
----------------------	-----

Index

O

Objets p38
Options d'envoi p29

P

Papiers peints p36
Paramètres Data p54
Précautions d'usage p56
Principes de navigation p8

R

Raccourcis p40
Réception de messages p27
Réglage Date & Heure p14
Réglages p38
Répertoire p19
 Menu répertoire p21
 Utilisation du répertoire p19
Réseau p14
Réseaux p39
Réveil p53

S

Services p55
Services d'urgence p15
SIM (carte) p10
SMS p26
Sonnerie p17, p34
Sons p34

T

T9 p25
Texte p24, p26
Texte d'accueil p37
Timer p53
Touches programmables p7
Touches raccourcis p7

V

Vibreux p34
Volume p17, p34

W

WAP p30
 Configuration des paramètres p31
 Connexion p32
 Déconnexion p32
 Menu services p30
 Téléchargement d'objets p32

Poids : 80 g avec batterie

Taille : 85 x 44 x 21 mm

Volume : 78 cm³

Batterie d'origine : 650 mAh en Lilon

Autonomie communication/veille : jusqu'à 3 h/340 h

Formats audio : iMelody, Midi, wave, HiFi

Formats graphiques : bmp, png, gif, jpeg

Taille mémoire disponible pour les sonneries et images à télécharger : jusqu'à 240 Ko.

Température d'utilisation : de - 10 °C à + 55 °C

Les caractéristiques techniques de ce produit ne sont pas contractuelles.



SAGEM SA

Mobile Phones Division

Tel. +33 1 40 70 88 44 - Fax +33 1 40 70 66 40 - www.sagem.com
Le Ponant de Paris - 27, rue Leblanc - 75512 PARIS CEDEX 15 - FRANCE
SAGEM SA - Société anonyme à directoire et conseil de surveillance
capital : 36 405 229 € - 562 082 909 RCS PARIS